

An die  
GEMEINDE SARN TAL  
Abt. Steueramt  
Kirchplatz 2  
39058 SARN THEIN

Al  
COMUNE DI SARENTINO  
Uff. Tributi  
Piazza Chiesa 2  
39058 Sarentino

z.K.  
An den WASSERWART  
Herrn Oberhöller Daniel  
BAUHOF  
Handy/Nr.: 348 5316347

p.c.  
AI ADDETTO PER L'ACQUA  
Signor Oberhöller Daniel  
CANTIERE EDILE  
Telefono: 348 5316347

ANSUCHEN UM DEN EINBAU EINER  
GETRENNTEN WASSERZÄHLER

RICHIESTA PER L'INSTALLAZIONE DI  
UN CONTATORE PER L'ACQUA  
SEPARATO

Der/die Unterfertigte

Il/La sottoscritto/a

geboren in \_\_\_\_\_ am \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

wohnhaft in \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_

-Strasse Nr. \_\_\_\_\_

-via n. \_\_\_\_\_

Steuernummer: \_\_\_\_\_

Codice fiscale: \_\_\_\_\_

in seiner Eigenschaft als Inhaber/gesetzlicher  
Vertreter der \_\_\_\_\_ Firma

nella sua qualità di titolare/legale rappresentante  
della ditta \_\_\_\_\_

mit Rechtssitz \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

con sede legale in \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

Steuernummer: \_\_\_\_\_

Codice fiscale: \_\_\_\_\_

er s u c h t

c h i e d e

hiermit höflich diese Gemeindeverwaltung um den  
Einbau eines getrennten Wasserzählers für das  
Haus/Wohnung/Wirtschaftsgebäude in Sarntal  
Strasse \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
Der Einbau sollte möglichst ab \_\_\_\_\_  
erfolgen.

gentilmente a questa amministrazione comunale di  
concedere l'installazione di un contatore d'acqua  
separato per la casa/appartamento/edificio  
agricolo sito a Sarentino in  
via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_  
L'istallazione dovrebbe essere eseguita entro il  
\_\_\_\_\_.

Dazu wird erklärt, die Arbeiten und die Kosten für  
den Wasserzähler zu eigenen Lasten zu  
übernehmen.

Con questo si dichiara, di impegnarsi ed assumersi  
le spese dei lavori e dei costi per il contatore  
dell'acqua.

Weiters wird erklärt alle Vorschriften des geltenden  
Gemeindereglementes für den Wasserent-  
sorgungsdienst zu akzeptieren und zu befolgen,  
sowie die geltenden Anschluß- und  
Verbrauchsgebühren pünktlich zu bezahlen.  
Mit freundlichen Grüßen

Si dichiara inoltre di accettare e di eseguire tutte le  
prescrizioni del vigente regolamento comunale per  
il servizio di smaltimento acqua, come anche di  
pagare puntualmente le vigenti tariffe per  
l'allacciamento e il consumo.

Distinti saluti

Sarntal, am \_\_\_\_\_

Sarentino, il \_\_\_\_\_

Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link [www.gemeinde.samtal.bz.it/Verwaltung/Web/Datenschutz](http://www.gemeinde.samtal.bz.it/Verwaltung/Web/Datenschutz) und sie können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden.

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link [www.comune.sarentino.bz.it/Amministrazione/Web/Privacy](http://www.comune.sarentino.bz.it/Amministrazione/Web/Privacy) e è consultabile nei locali del Municipio.